



ISSN 1727-1320 (Print),
ISSN 2308-6459 (Online)

В Е С Т Н И К ЗАЩИТЫ РАСТЕНИЙ

PLANT PROTECTION NEWS

2025 TOM
VOLUME 108 ВЫПУСК
ISSUE 4



Санкт-Петербург
St. Petersburg, Russia

Для оформления обложки использованы фотографии верхушечного усыхания ясеня, вызванного ясеневой изумрудной узкотелой златкой *Agrilus planipennis*, и характерных повреждений стволов личинками. Из статьи Н.Н. Карпун, Н.И. Кириченко (стр. 276–282) [ориг.]

The cover design includes the photos of ash dieback, caused by the emerald ash borer *Agrilus planipennis*, and typical trunk damage by the larvae; from the article by N.N. Karpun and N.I. Kirichenko (pp. 276–282) [orig.]

НОВЫЕ НАХОДКИ ЯСЕНЕВОЙ ИЗУМРУДНОЙ УЗКОТЕЛОЙ ЗЛАТКИ *AGRILUS PLANIPENNIS* (COLEOPTERA: BUPRESTIDAE) НА ЮГЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ РОССИИ

Н.Н. Карпун^{1,2*}, Н.И. Кириченко^{3,4}

¹ Федеральный исследовательский центр «Субтропический научный центр РАН», Сочи, Россия

² Санкт-Петербургский государственный лесотехнический университет им. С.М. Кирова, Санкт-Петербург

³ Институт леса им. В.Н. Сукачева Сибирского отделения РАН –

обособленное подразделение ФИЦ Красноярский научный центр СО РАН, Красноярск

⁴ Институт экологии и географии Сибирского федерального университета, Красноярск

*ответственный за переписку, e-mail: nkolem@mail.ru

Ясеновая изумрудная узкотелая златка *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae) – опасный инвазионный вредитель ясеней *Fraxinus* spp. По результатам маршрутного обследования, проведенного в июле 2025 г., приводится первая находка *A. planipennis* в Республике Карачаево-Черкесия, выявлены новые очаги в Ставропольском крае (в регионе Минеральных Вод), уточнено местонахождение очагов в Краснодарском крае, впервые златка зарегистрирована в городских насаждениях г. Краснодар. В Кабардино-Балкарии и в Адыгее повреждения *A. planipennis* не обнаружены. Из общего числа выявленных очагов 70% приходилось на полевые и придорожные полосы, два очага были отмечены в скверах и один – в насаждении ботанического сада. Результаты исследования важны для прогнозирования дальнейшего распространения вредителя на Северном Кавказе.

Ключевые слова: инвазия, вторичный ареал, стволовый вредитель, *Fraxinus*, Северо-Западный Кавказ, угроза ясеновым насаждениям

Поступила в редакцию: 04.10.2025

Принята к печати: 24.11.2025

Введение

Ясеновая изумрудная узкотелая златка *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera: Buprestidae) – агрессивный вредитель ясеней *Fraxinus* spp. (Oleaceae), происходящий из Восточной Азии (Liu et al., 2003; Herms, McCullough, 2014; Schans et al., 2020). Вторичный ареал вид начал формировать в начале 1990-х гг. одновременно в Северной Америке и в Европе (Sun et al., 2024). В европейской части России вредитель был впервые выявлен в 2003 г. в Москве (Ижевский, 2007). За 20 лет златка распространилась по территории 23 административных регионов европейской части России (Орлова-Беньковская, 2013; Волкович, Мозолевская, 2014; Orlova-Bienkowskaja, 2014, 2020; Справочник..., 2019; Volkovitsh et al., 2021), а также проникла в Украину (Drogyvalenko et al., 2019) и Беларусь (Zviagintsev et al., 2025).

На юге европейской части России первые находки *A. planipennis* были зафиксированы в Ростовской области в г. Азове в 2021 г. (Orlova-Bienkowskaja, Bieńkowski, 2022). В последующие годы (2022–2024) поврежденные ясени были отмечены уже в различных районах области (Романчук и др., 2022; Касаткин, Мещерякова, 2024).

В 2022 г. ясеновая узкотелая златка была обнаружена на севере Краснодарского края (Щуров, Замотайлов, 2022). По итогам того же года только в Каневском и Усть-Лабинском участковых лесничествах Краснодарского края очаги златки охватывали 391 выдел общей площадью 1,7 тыс. га (Щуров, Замотайлов, 2023). В 2023 г. *A. planipennis* достигла долины реки Кубань в районе городов Краснодар

и Кропоткин (Щуров, Замотайлов, 2024). Севернее в том же году был задокументирован распад древостоев ясеня с формированием пневой поросли (Щуров, Замотайлов, 2024).

В январе 2023 г. златка была впервые обнаружена в Ставропольском крае – в г. Ставрополе (Журавлева, Карпун, 2023), а в октябре того же года – в г. Пятигорске (Баранчиков, Пономарев, 2024). Более того, вид был выявлен на Донбассе в придорожных насаждениях вдоль трассы Дебальцево–Луганск–Ровеньки (Martynov et al., 2024). В других субъектах юга европейской части России присутствие *A. planipennis* пока не задокументировано.

Ясеновая изумрудная узкотелая златка в естественном ареале развивается на ослабленных или отмирающих местных видах ясеней: *Fraxinus chinensis* Roxb., *F. chinensis* subsp. *rhynchophylla* (Hance) Murray, *F. mandshurica* Rupr., а также интродуцированных *F. americana* L., *F. velutina* Torr. и *F. pennsylvanica* Marshall (Liu et al., 2003). Во вторичном ареале вредитель заселяет не только ослабленные, но и внешне здоровые деревья: в Северной Америке – *F. pennsylvanica*, *F. americana*, *F. nigra* Marshall и *F. quadrangulata* Michx. (Zhao et al., 2005), в России – *F. excelsior* L. и *F. pennsylvanica* (Орлова-Беньковская, 2013; Баранчиков и др., 2024). Во вторичном ареале период от заселения до гибели дерева составляет 2–6 лет, усыхание носит вершинный характер (Волкович, Мозолевская, 2014). Наиболее интенсивное повреждение деревьев происходит в лесополосах вдоль железных и автомобильных

дорог, что указывает на ключевую роль транспорта в расселении вредителя (Романчук и др., 2022; Martynov et al., 2024).

На юге европейской части России ясень встречается в естественных лесах, в лесополосах (придорожных, полезащитных), декоративных насаждениях и коллекциях ботанических садов (Щуров, Замотайлов, 2022; Романчук и др., 2022; Касаткин, Мещерякова, 2024, Каталог..., 2003),

что создает предпосылки для дальнейшего распространения вредителя.

Цель настоящего исследования – уточнить распространение ясеневой изумрудной узкотелой златки *A. planipennis* на Северо-Западном Кавказе, что имеет важное значение для оценки рисков дальнейшей инвазии вредителя, а также разработки мер мониторинга и защиты ясеневых насаждений в данном регионе.

Материалы и методы

Исследование проведено маршрутным методом в первой половине июля 2025 г. на территории пяти регионов – Краснодарского и Ставропольского краев, Республик Кабардино-Балкария, Карачаево-Черкесия и Адыгея (рисунок 1). Протяженность обследованного маршрута составила 1880 км с расстоянием между крайними точками на западе (ст. Елизаветинская) и на востоке (г. Нальчик) по трассе – 520 км, а по прямой – 421 км.

В 34 населенных пунктах были обследованы 37 локалитетов – городские насаждения, насаждения ботанических садов (в том числе ботанический сад Кубанского государственного аграрного университета (г. Краснодар), Ставропольский ботанический сад (г. Ставрополь), ботанический сад Кабардино-Балкарского государственного университета (г. Нальчик)), а также придорожные и полезащитные лесополосы с участием ясеней обыкновенного и пенсильванского (рисунок 2).

Факт заселения ясеней *A. planipennis* устанавливали на основании внешних признаков – ажурность крон,

суховершинность, усыхание отдельных ветвей, изменение окраски и растрескивание коры, обильная поросль по стволу, и в обязательном порядке – по наличию характерных летних отверстий в форме буквы «D». При наличии признаков заселения деревьев вскрывали кору и тщательно осматривали личиночные ходы. В публичных местах и ботанических садах осмотр стволов ясеней осуществляли по договоренности с соответствующими службами. Обнаруженных в ходах под корой личинок помещали в пробирки с 95% этаноловым раствором для уточнения видовой принадлежности. На всех этапах проводили фотофиксацию с использованием цифровой камеры, встроенной в смартфон Xiaomi 11 Lite (Китай, Пекин, Xiaomi Corporation). Фиксация координат исследованных точек осмотра и находок повреждений ясеней *A. planipennis* и построение карт было выполнено с помощью сервиса Яндекс.Карты [<https://yandex.ru/maps/>]. Правильность идентификации вида была подтверждена д.б.н. М.Г. Волковичем (ЗИН РАН, Санкт-Петербург).

Результаты и обсуждение

По результатам обследования ясеневых насаждений ясеневая изумрудная узкотелая златка была выявлена в трех регионах – Краснодарском, Ставропольском краях и в Республике Карачаево-Черкесия. Всего было отмечено

10 очагов златки (рисунок 2). В процессе обследования были выявлены многочисленные участки усыхания ясеня в придорожных и полезащитных лесополосах, уличных насаждениях и в парковом массиве, но во многих случаях

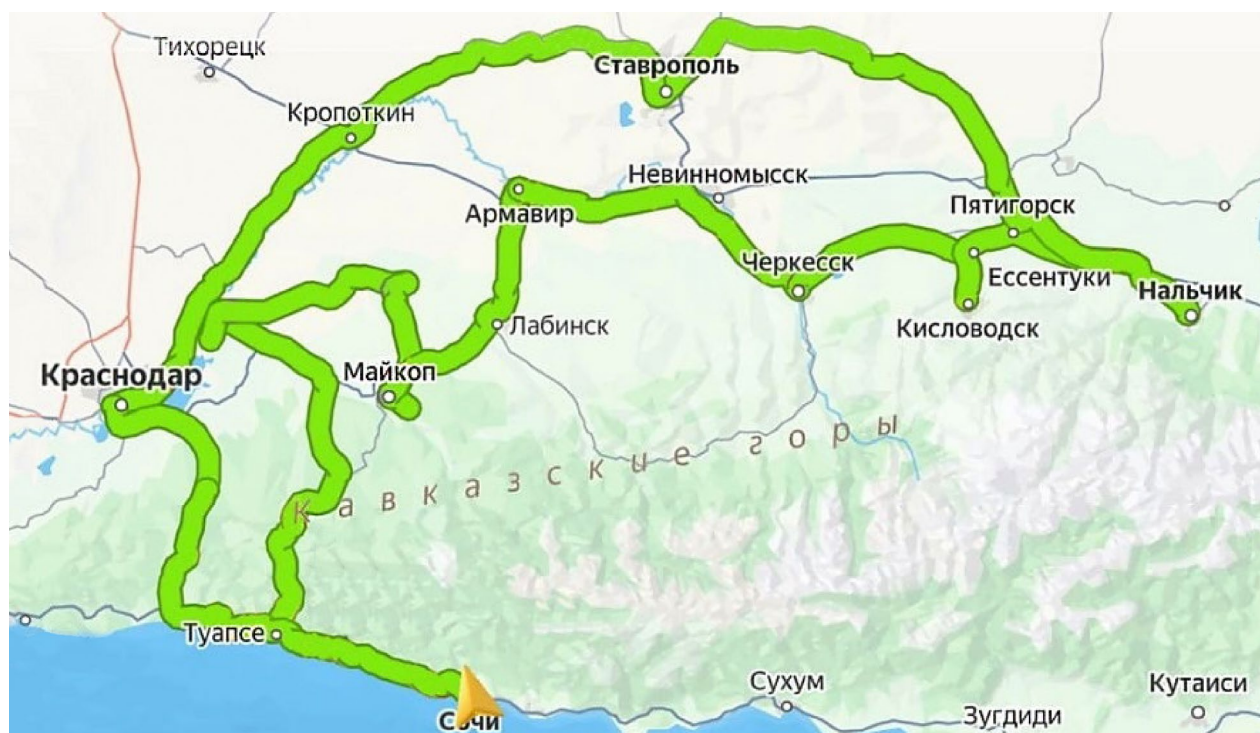


Рисунок 1. Схема маршрута обследования насаждений с участием ясеней *Fraxinus* spp. на территории юга европейской части России в июле 2025 г.

Figure 1. Survey route of *Fraxinus* spp. stands in the southern European Russia in July 2025

причиной усыхания была не *A. planipennis*. Так, в Краснодарском крае из 16 обследованных насаждений златка была выявлена только в пяти местах (31.2%). В Ставропольском крае из 9 обследованных насаждений вредитель стал причиной усыхания в четырех (44.4%), в Карачаево-Черкесии – в одном из трех (33.3%). В Кабардино-Балкарии и в Адыгее очагов ясеневой изумрудной узкотелой златки не было выявлено.

В Республики Карачаево-Черкесия находка ясеневой изумрудной узкотелой златки сделана впервые. Очаг был обнаружен в уличных насаждениях пос. Октябрьский (44.2519, 42.4830), недалеко от трассы Минеральные

Воды – Черкесск. Лётные отверстия златки и ходы под корой были выявлены на *F. pennsylvanica*. Обследования насаждений в г. Черкесск, а также вдоль трассы Черкесск–Невинномысск, показали отсутствие вредителя. На текущий момент выявленный в Карачаево-Черкесии очаг – единственный в республике.

В Ставропольском крае, где златка была известна по находкам 2023 г. (Журавлева, Карпун, 2023; Баранчиков, Пономарев, 2024), в 2025 г. нами были выявлены дополнительные очаги вредителя. Наиболее сильное развитие очагов было отмечено в регионе Минеральные Воды – особо охраняемом эколого-курортном регионе Северного

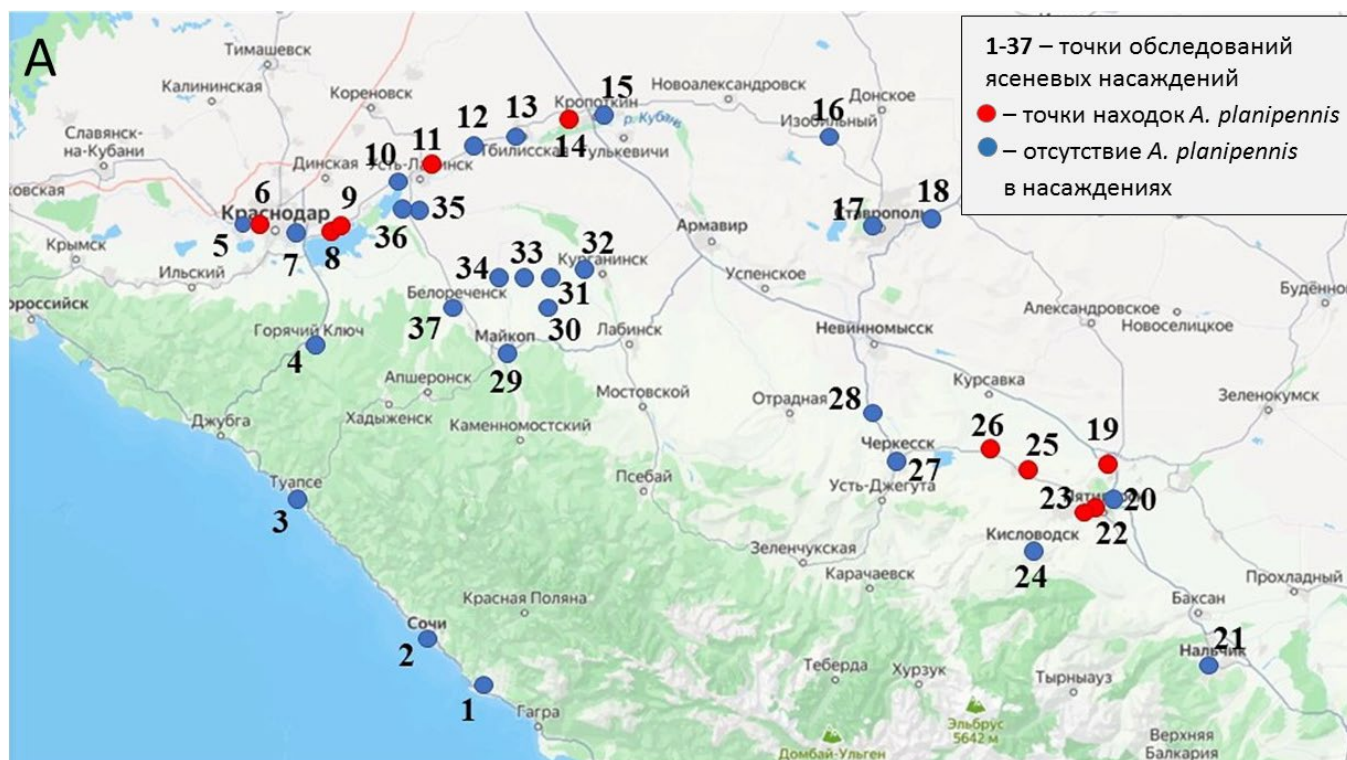


Рисунок 2 А. Точки обследования и находок *Agrilus planipennis* в ясеневых насаждениях на юге европейской части России в июле 2025 г. Номера точек (в порядке следования по маршруту исследования) в **Краснодарском крае**: 1 – ФТ «Сириус», дендропарк «Южные Культуры», 2 – Сочи, дендропарк санатория им. М.В. Фрунзе, 3 – г. Туапсе, 4 – г. Горячий Ключ, 5 – ст. Елизаветинская, 6 – г. Краснодар, Ботанический сад Кубанского государственного аграрного университета, 7 – г. Краснодар, мкр Пашковский, 8, 9 – ст. Старокорсунская, 10 – ст. Воронежская, 11 – г. Усть-Лабинск, 12 – ст. Ладожская, 13 – Тбилисская, 14 – ст. Казанская, 15 – г. Крпоткин, 37 – г. Белореченск; в **Ставропольском крае**: 16 – г. Изобильный, 17 – г. Ставрополь, Ставропольский ботанический сад им. В.В. Скрипчинского, 18 – с. Старомарьевка, 19 – г. Минеральные Воды, 20 – г. Пятигорск, Перкальский дендрологический парк, 22, 23 – г. Ессентуки, 24 – г. Кисловодск, 25 – ст. Суворовская; в **Республике Кабардино-Балкария**: 21 – г. Нальчик; в **Республике Карачаево-Черкесия**: 26 – п. Октябрьский, 27 – г. Черкесск, 28 – Эркен-Халкское муниципальное образование; в **Республике Адыгея**: 29 – г. Майкоп, 30 – Сергиевское сельское поселение, 31 – Дондуковское сельское поселение, 32 – аул Кошехабль, 33 – Айрюмовское сельское поселение, 34 – ст. Гиагинская, 35 – Еленовское сельское поселение, 36 – с. Красногвадейское. Точки находок ясеневой изумрудной узкотелой златки – № 6, 8, 9, 11, 14, 19, 22, 23, 25, 26

Figure 2 A. Survey and detection points of *Agrilus planipennis* in ash (*Fraxinus* spp.) stands in the southern European Russia in July 2025. Point numbers (listed according to their order along the survey route) in **Krasnodar Area**: 1 – Federal Territory «Sirius», Dendropark «Southern Cultures», 2 – Sochi, Dendropark of the M.V. Frunze Sanatorium, 3 – Tuapse, 4 – Goryachy Klyuch, 5 – vil. Elizavetinskaya, 6 – Krasnodar, Botanical Garden of Kuban State Agrarian University, 7 – Krasnodar, Pashkovsky microdistrict, 8, 9 – vil. Starokorsunskaya, 10 – vil. Voronezhskaya, 11 – Ust-Labinsk, 12 – vil. Ladozhskaya, 13 – Tbilisskaya, 14 – vil. Kazanskaya, 15 – Kropotkin, 37 – Belorechensk; in **Stavropol Area**: 16 – Izobilny, 17 – Stavropol, Stavropol Botanical Garden named after V.V. Skripchinsky, 18 – Staromaryevka, 19 – Mineralnye Vody, 20 – Pyatigorsk, Perkal Dendrological Park, 22, 23 – Yessentuki, 24 – Kislovodsk, 25 – vil. Suvorovskaya; in the **Republic of Kabardino-Balkaria**: 21 – Nalchik; in the **Republic of Karachay-Cherkessia**: 26 – settl. Oktyabrsky, 27 – Cherkessk, 28 – Erken-Khalk municipal formation; in the **Republic of Adyghea**: 29 – Maykop, 30 – settl. Sergiyevskoye, 31 – settl. Dondukhovskoye, 32 – Koshekhabl aul, 33 – settl. Ayrumovskoye, 34 – vil. Giaginskaya, 35 – settl. Yelenovskoye, 36 – vil. Krasnogvardeiskoye.

Detection points of *A. planipennis* – 6, 8, 9, 11, 14, 19, 22, 23, 25, 26

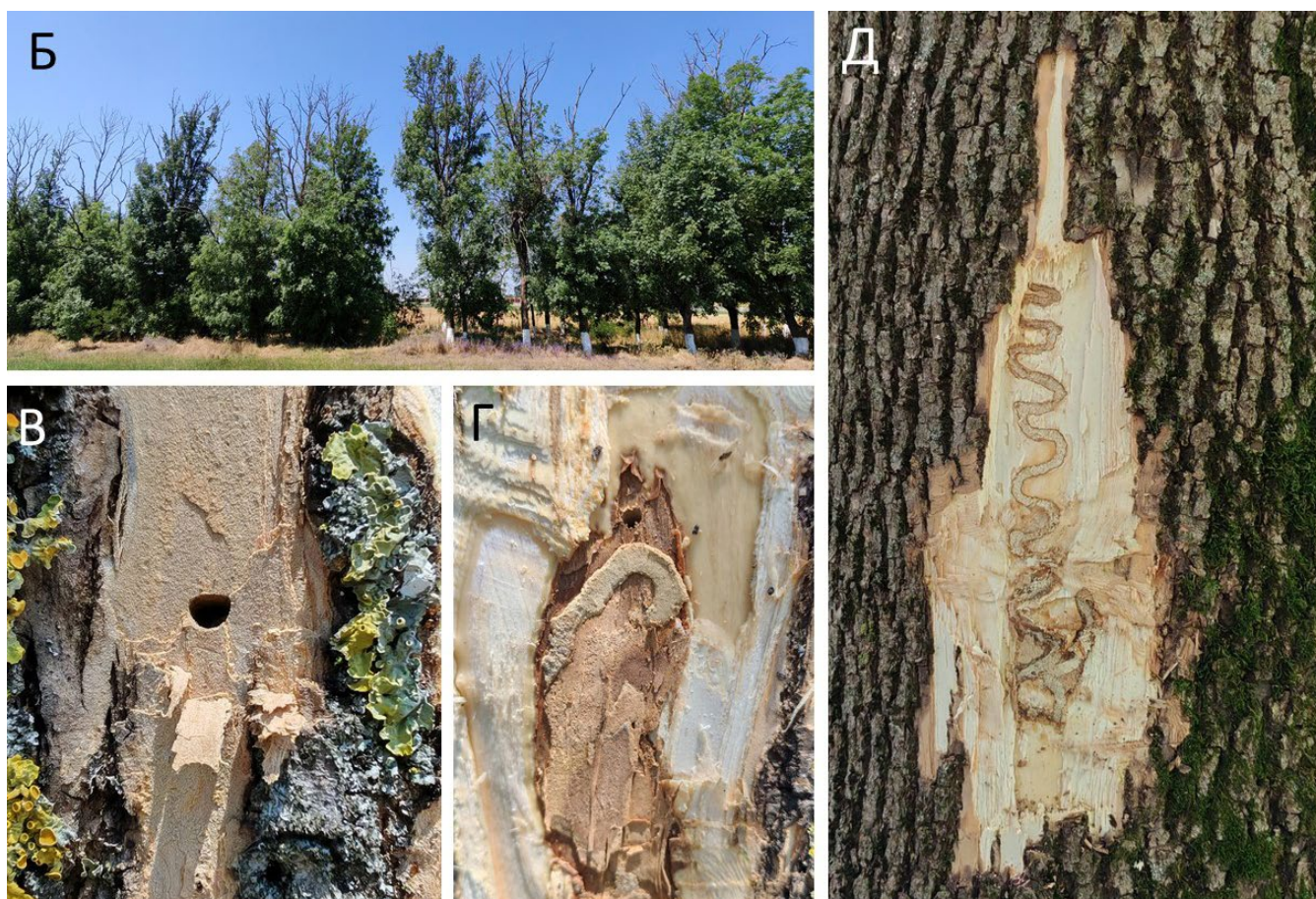


Рисунок 2 Б-Д. Б – верхушечное усыхание деревьев ясеня *Fraxinus pennsylvanica* в лесополосе вдоль трассы Краснодар – Кропоткин; В-Г – характерное вылетное отверстие D-формы и ход личинки под корой (там же); Д – ход личинки златки под корой ясеня пенсильванского в ботаническом саду Кубанского государственного аграрного университета. Фото авторов

Figure 2 Б-Д. Б – dieback of *Fraxinus pennsylvanica* along the shelterbelt on the Krasnodar–Kropotkin route; В-Г – characteristic D-shaped exit hole and larval gallery under the bark (same location); Д – larval gallery under the bark of *F. pennsylvanica* in the Botanical Garden of Kuban State Agrarian University. Photos by the authors

Кавказа. В частности, массовое усыхание насаждений *F. pennsylvanica* было отмечено в одном из скверов г. Минеральные Воды (44.2154, 43.1182), в придорожных насаждениях в г. Ессентуки (44.0548, 42.9313), а также в сквере станицы Суворовская (44.1821, 42.6644). Помимо заселения ясеня пенсильванского, в полевых защитной полосе на окраине г. Ессентуки со стороны г. Пятигорск (44.0509, 42.9577) был отмечен очаг златки на ясеневом обыкновенном *F. excelsior*. Большинство заселенных деревьев в выявленных очагах имели возраст более 50 лет, в то же время в ст. Суворовская заселение отмечено на молодом дереве *F. pennsylvanica* возрастом до 10 лет.

В статье В.И. Щурова и А.С. Замотайлова (2024) уже говорилось о том, что златка в 2023 г. достигла долины реки Кубань у Краснодара и Кропоткина. В этой зоне нами были отмечены довольно большие по площади и протяженности очаги в лесополосах с участием *F. pennsylvanica* вдоль трассы Краснодар – Кропоткин: в ст. Старокорсунская (45.0717, 39.3303), между ст. Старокорсунская и г. Усть-Лабинск (45.1230, 39.3918), на выезде из г. Усть-Лабинск (45.2578, 39.7834), в ст. Казанская (45.4275, 40.4429). В некоторых случаях очаги усыхания ясеня от *A. planipennis* тянулись вдоль трассы на 10 км и более.

Учитывая известные на текущий момент находки вредителя в близлежащих регионах, мы предполагаем его присутствие в Адыгее и Кабардино-Балкарии, где вид, по всей видимости, находится пока в крайне низкой численности, что объясняет отсутствие его обнаружения в этих республиках.

Обследование ботанических садов региона позволило выявить заселение ясеневой изумрудной узкотелой златкой в насаждениях ботанического сада Кубанского государственного аграрного университета на одном дереве *F. pennsylvanica* (45.0540, 38.9304). Эту находку можно считать первой находкой вредителя в городских насаждениях Краснодара. В трех других ботанических садах – Ставропольском ботаническом саду (г. Ставрополь), Перкальском дендрологическом парке (г. Пятигорск) и ботаническом саду Кабардино-Балкарского государственного университета (г. Нальчик) – в коллекциях ясеней златка нами не обнаружена.

В целом, среди выявленных очагов наибольшая их доля была отмечена в полевых защитных и придорожных полосах (70% от общего количества выявленных очагов). Помимо этого, два очага были отмечены в скверах региона Минеральные Воды.

Выявленная тенденция к расселению златки на юге России указывает на высокую вероятность ее проникновения в горные леса Кавказа. На территории Северного Кавказа в естественных условиях и культуре произрастает 18 видов рода *Fraxinus* (Каталог..., 2003), многие из которых могут оказаться уязвимыми для инвазии. Их поражение и гибель может иметь серьезные эколого-экономические последствия, включая дестабилизацию лесных сообществ – снижение их защитных и средообразующих функций, а также утрату декоративных и культурных насаждений. Подтверждением этого служит международный опыт: в Северной Америке инвазия *A. planipennis* привела к

массовой гибели ясеневых деревьев, значительным изменениям структуры лесных экосистем и экономическим потерям (Sun et al., 2024). В этой связи крайне важно организовать постоянный мониторинг ясеневых насаждений на Северном Кавказе, внедрять превентивные меры по ограничению распространения вредителя и разрабатывать адаптивные стратегии лесопользования, направленные на сохранение биоразнообразия и устойчивости экосистем региона. Такой комплексный подход позволит минимизировать риски для лесов и сохранить их экологические, защитные и рекреационные функции.

Заключение

Ясеновая изумрудная узкотелая златка продолжает активно расширять свой вторичный ареал на юге России. В 2025 г. вредитель впервые обнаружен в Республике Карачаево-Черкесия, выявлены новые очаги в Ставропольском крае (регион Минеральных Вод), уточнено местонахождение очагов в южной части Краснодарского края, включая документацию первой находки златки в городских

насаждениях г. Краснодара (в ботаническом саду). Тенденция к дальнейшему расселению позволяет прогнозировать возможное проникновение златки в горные леса Кавказа, где произрастают местные виды ясеня, что подчеркивает необходимость постоянного мониторинга и разработки профилактических мер по защите ясеневых насаждений.

Благодарности

Авторы благодарят директоров ботанических садов: А.В. Лавриненко (Ботанический сад Кубанского государственного аграрного университета), В.И. Кожевникова и его сотрудников (Ставропольский ботанический сад им.

В.В. Скрипчинского), М.Т. Бахова (Ботанический сад Кабардино-Балкарского государственного университета), Д.С. Шильникова (Перкальский дендрологический парк) за радушный прием и содействие в исследованиях, а также д.б.н. М.Г. Волковича (ЗИН РАН, Санкт-Петербург) за консультации.

Исследования выполнены в рамках гранта РНФ № 22-16-00075-П.

Библиографический список (References)

- Баранчиков ЮН, Бабичев НС, Сперанская НЮ, Демидко ДА и др. (2024) Ясеновая изумрудная узкотелая златка *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera: Buprestidae) на Алтае (Южная Сибирь). *Сибирский лесной журнал* 5: 79–88. <https://doi.org/10.15372/SJFS20240508>
- Баранчиков ЮН, Пономарев ВИ (2024) Ясеновая изумрудная узкотелая златка (*Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888) достигла Кавказа. *Промышленная ботаника* 24(1): 69–72. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10845636>
- Волкович МГ, Мозолевская ЕГ (2014) Десятилетний “юбилей” инвазии ясеневой изумрудной узкотелой златки *Agrilus planipennis* Fairm. (Coleoptera: Buprestidae) в России: итоги и перспективы. *Известия Санкт-Петербургской лесотехнической академии* 207: 8–19.
- Журавлева ЕН, Карпун НН (2023) Первая находка ясеневой изумрудной узкотелой златки (*Agrilus planipennis* Fairmaire) в Ставрополе. *Субтропическое и декоративное садоводство* 85: 169–178. <https://doi.org/10.31360/2225-3068-2023-85-169-178>
- Ижевский СС (2007) Угрожающие находки ясеневой изумрудной узкотелой златки *Agrilus planipennis* в Московском регионе. Доступ: <https://www.zin.ru/Animalia/Coleoptera/rus/agrplaiz.htm>. Дата доступа: 20.09.2025
- Касаткин ДГ, Мещерякова ИС (2024) Новые данные о распространении и вредоносности *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae) в Ростовской области. *Фитосанитария. Карантин растений* S4-1 (20): 36.
- Каталог культивируемых древесных растений Северного Кавказа (2003). Сочи. 100 с.
- Орлова-Беньковская МЯ (2013) Резкое расширение ареала инвазивного вредителя ясеня, златки *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera, Buprestidae), в европейской части России. *Энтомологическое обозрение* 92(4): 710–715.
- Романчук РВ, Мещерякова ИС, Поушкова СВ, Касаткин ДГ и др. (2022) К распространению ясеневой изумрудной узкотелой златки *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae) на юге Ростовской области. *Экосистемы* 32: 33–41.
- Справочник по чужеродным жесткокрылым европейской части России (2019) Ливны: Издатель Мухаметов Г.В. 882 с.
- Щуров ВИ, Замотайлов АС (2022) Первые находки ясеневой изумрудной узкотелой златки *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera: Buprestidae) в Краснодарском крае. Материалы XXIV Международной научной конференции «Биологическое разнообразие Кавказа и юга России». 558–565.
- Щуров ВИ, Замотайлов АС (2023) Мониторинг древостоев ясеня (Oleaceae: Fraxinus) в современных очагах *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera: Buprestidae) на Западном Кавказе (2007–2023). Материалы XI международной научно-практической конференции «Защита растений от вредных организмов». 453–456.
- Щуров ВИ, Замотайлов АС (2024) Динамика важнейших инвазий дендрофильных насекомых (Insecta: Heteroptera, Hymenoptera, Coleoptera, Lepidoptera) в Краснодарском крае за 25 лет наблюдений. *Фитосанитария. Карантин растений* S4-2(20): 94–95.

- Drogvalenko AN, Orlova-Bienkowskaja MJ, Bieńkowski AO (2019) Record of the emerald ash borer (*Agrilus planipennis*) in UAreane is Confirmed. *Insects* 10(338): <https://doi.org/10.3390/insects10100338>
- Herns DA, McCullough DG (2014) Emerald ash borer invasion of North America: history, biology, ecology, impacts, and management. *Annual Review of Entomology* 59(1):13–30. <https://doi.org/10.1146/annurev-ento-011613-162051>
- Liu HP, Bauer LS, Gao RT, Zhao TH et al. (2003) Exploratory survey for the emerald ash borer, *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae), and its natural enemies in China. *Great Lakes Entomologist* 36 (3):191–204.
- Martynov VV, Gubin AI, Nikulina TV, Orlatii AA (2024) [The first record of the emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera, Buprestidae) in Donbass]. *Entomological Review* 104(4):54–57. <https://doi.org/10.56304/S160576782401005X>
- Orlova-Bienkowskaja MJ (2014) Ashes in Europe are in danger: the invasive range of *Agrilus planipennis* in European Russia is expanding. *Biological Invasions* 16(7):1345–1349. <https://doi.org/10.1007/s10530-013-0579-8>
- Orlova-Bienkowskaja MJ, Drogvalenko AN, Zabaluev IA, Sazhnev AS et al. (2020) Current range of *Agrilus planipennis* Fairmaire, an alien pest of ash trees, in European Russia and UAreane. *Annals Forest Sci* 77:1–14. <https://doi.org/10.1007/s13595-020-0930-z>
- Orlova-Bienkowskaja MJ, Bieńkowski AO (2022b) Southern range expansion of the emerald ash borer, *Agrilus planipennis*, in Russia threatens ash and olive trees in the Middle East and Southern Europe. *Forests* 13:541. <https://doi.org/10.3390/f13040541>
- Schans J, Schrader G, Delbianco A, Graziosi I, Vos S (2020) Pest survey card on *Agrilus planipennis*. *EFSA Supporting Publ* 17:1945E
- Sun J, Koski TM, Wickham JD, Baranchikov YN, Bushley KE (2024) Emerald ash borer management and research: decades of damage and still expanding. *Ann Rev Entomol* 69:239–258. <https://doi.org/10.1146/annurev-ento-012323-032231>
- Volkovitch MG, Bieńkowski AO, Orlova-Bienkowskaja MJ (2021) Emerald ash borer approaches the borders of the European Union and Kazakhstan and is confirmed to infest European ash. *Forests* 12:691. <https://doi.org/10.3390/f12060691>
- Zhao TH, Gao RT, Liu HP, Bauer LS, Sun LQ (2005) Host range of emerald ash borer, *Agrilus planipennis* Fairmaire, its damage and the countermeasures. *Acta Entomologica Sinica* 48 (4): 594–599.
- Zviagintsev VB, Kirichenko NI, Chernik MI, Seraya LG, Baranchikov YuN (2025) The Emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera: Buprestidae) invaded Belarus. *Acta Biologica Sibirica* 11:847–861. <https://doi.org/10.5281/zenodo.16744135>

Translation of Russian References

- Baranchikov YuN, Babichev NS, Speranskaya NYu, Demidko DA et al. (2024) [Emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera: Buprestidae) in Altai (Southern Siberia)]. *Siberian Journal of Forest Science* 5: 79–88 (In Russian) <https://doi.org/10.15372/SJFS20240508>
- Baranchikov YuN, Ponomarev VI (2024) [The emerald ash borer (*Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888) has reached the Caucasus]. *Promishlennaya botanika* 24(1): 69–72 (In Russian) <https://doi.org/10.5281/zenodo.10845636>
- Volkovich MG, Mozolevskaya YeG (2014) [The tenth anniversary of the invasion of the Emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairm. (Coleoptera: Buprestidae) in Russia: results and prospects]. *Izvestiya Sankt-Peterburgskoi lesotekhnicheskoi akademii* 207: 8–19. (In Russian)
- Zhuravleva YeN, Karpun NN (2023) [The first discovery of the emerald ash borer (*Agrilus planipennis* Fairmaire) in Stavropol]. *Subtropicheskoe i dekorativnoe sadovodstvo* 85: 169–178. (In Russian) <https://doi.org/10.31360/2225-3068-2023-85-169-178>
- Izhavkiy SS (2007) [Threatening findings of the Emerald ash borer *Agrilus planipennis* in the Moscow region]. Access: <https://www.zin.ru/Animalia/Coleoptera/rus/agrplaiz.htm>. 20.09.2025 (In Russian)
- Kasatkin DG, Meshcheryakova IS (2024) [New data on the distribution and impact of *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae) in the Rostov region]. *Fitosanitariya. Karantin rastenii* S4-1 (20): 36. (In Russian)
- Catalog of cultivated woody plants of the North Caucasus (2003). Sochi. 100 p. (In Russian)
- Orlova-Bienkowskaja MJ (2013) [Dramatic expansion of the range of invasive ash pest, *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera, Buprestidae) in European Russia]. *Энтомологическое обозрение* 92(4): 710–715. (In Russian)
- Romanchuk RV, Meshcheryakova IS, Poushkova SV, Kasatkin DG et al. (2022) [The distribution of the emerald ash borer *Agrilus planipennis* (Coleoptera: Buprestidae) in the south of the Rostov region]. *Ekosystemy* 32: 33–41. (In Russian)
- Handbook of alien Coleoptera of the European part of Russia (2019) Livny: Izdatel' Mukhametov G.V. 882 p. (In Russian)
- Shchurov VI, Zamotaylov AS (2022) [The first findings of the emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera: Buprestidae) in Krasnodar region]. Proc. XXIV Internat. Scientific Conf. «Biological Diversity of the Caucasus and Southern Russia». 558–565. (In Russian)
- Shchurov VI, Zamotaylov AS (2023) [Monitoring of the ash stands (Oleaceae: *Fraxinus*) in modern foci of *Agrilus planipennis* Fairmaire, 1888 (Coleoptera: Buprestidae) in the West Caucasus (2007–2023)]. Proc. XI Internat. scientific and practical conf. «Protection of plants from harmful organisms». 453–456. (In Russian)
- Shchurov VI, Zamotaylov AS (2024) [Dynamics of the most important invasions of dendrophilous insects (Insecta: Heteroptera, Coleoptera, Hymenoptera, Lepidoptera) in the Krasnodar territory over 25 years]. *Fitosanitariya. Karantin rastenii* S4-2(20): 94–95. (In Russian)
- Drogvalenko AN, Orlova-Bienkowskaja MJ, Bieńkowski AO (2019) Record of the emerald ash borer (*Agrilus planipennis*) in UAreane is Confirmed. *Insects* 10 (338). <https://doi.org/10.3390/insects10100338>
- Herns DA, McCullough DG (2014) Emerald ash borer invasion of North America: history, biology, ecology, impacts, and management. *Annual Review of Entomology* 59(1): 13–30. <https://doi.org/10.1146/annurev-ento-011613-162051>
- Liu HP, Bauer LS, Gao RT, Zhao TH et al. (2003) Exploratory survey for the emerald ash borer, *Agrilus planipennis*

- (Coleoptera: Buprestidae), and its natural enemies in China. *Great Lakes Entomologist* 36 (3): 191–204.
- Martynov VV, Gubin AI, Nikulina TV, Orlatii AA (2024) [The first record of the emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera, Buprestidae) in Donbass]. *Entomological Review* 104(4):54–57. <https://doi.org/10.56304/S160576782401005X> (In Russian)
- Sun J, Koski TM, Wickham JD, Baranchikov YN, Bushley KE (2024) Emerald ash borer management and research: decades of damage and still expanding. *Annual Review of Entomology*, 69: 239–258. <https://doi.org/10.1146/annurev-ento-012323-032231>.

Plant Protection News, 2025, 108(4), p.276–282

OECD+WoS: 1.06+IY (Entomology)

<https://doi.org/10.31993/2308-6459-2025-108-4-17427>

Short communication

NEW RECORDS OF THE EMERALD ASH BORER *AGRILUS PLANIPENNIS* FAIRMAIRE (COLEOPTERA: BUPRESTIDAE) IN THE SOUTHERN EUROPEAN RUSSIA

N.N. Karpun^{1,2*}, N.I. Kirichenko^{3,4}

¹ Federal Research Centre the Subtropical Scientific Centre of the Russian Academy of Sciences, Sochi, Russia

² Saint Petersburg State Forest Technical University, Saint Petersburg, Russia

³ Sukachev Institute of Forest, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Federal Research Center “Krasnoyarsk Science Center SB RAS”, Krasnoyarsk, Russia

⁴ Institute of Ecology and Geography, Siberian Federal University, Krasnoyarsk, Russia

*corresponding author, e-mail: nkolem@mail.ru

The emerald ash borer *Agrilus planipennis* Fairmaire (Coleoptera: Buprestidae) is a dangerous invasive pest of ashes, *Fraxinus* spp. Based on the results of a survey conducted in July 2025, the first record of *A. planipennis* in the Karachay-Cherkess Republic is reported, new foci were detected in Stavropol Territory (Mineralnye Vody region), and the locations of foci were clarified in Krasnodar Territory, including the first record of the pest in urban plantings in the city of Krasnodar. No *A. planipennis* presence was revealed in the Kabardino-Balkaria or Adygea republics. Of the total number of detected foci, 70% were located in shelterbelts and roadside plantings, two foci were recorded in city parks, and one in a botanical garden. The results of the study are important for predicting the further spread of the pest in the North Caucasus.

Keywords: invasion, secondary range, buprestid pest, *Fraxinus*, Northwest Caucasus, threat to ash stands

Submitted: 04.10.2025

Accepted: 24.11.2025